

082099

1) duk, Maria på månskäran, rektangulär; bestående av mittfält och bård; höjd- och breddmått (tagna uppifrån, respektive från stängsidan, skarvar mellan bård och mittfält medräknade, exklusive frans): 0,51 - 2,10 - 2,62 x 0,47 - 2,375 - 2,86 m; violettorange mittfält, bården indelad i taggiga fält i blått, gult, violettorange, grönt och vitt; de kvadratiske hörnfälten gröna; taft i enkelt lager; dekor-
teknik är intarsia, målning, frans

intarsia, mittfältet: i centrum Maria i blå livklädnad med gula bårder, grå mantel och violettorange skor och huvudduk; ansikte, gloria och händer målade på gul botten; Madonnan står på blå månskära; mittoval och strålkranas gul; molnet i mittfältets övre stängsidehörn är blått Guds arm framträder därur med violettorange ärm och hand målad på gul botten; kyrkornas murar är vita; de två kyrkorna med tre lökku-
polar har gröna torn; samtliga torntak är gula; botten i de två små textkartuscherne på ömse sidor ovan Madonnan är gula

målning bården: mot hörnfältens gröna botten en 8-bladig blomma med vartannat blad vitt, vartannat violettorange och med blå blommit
målning: i guld är Marias krona och gloria, bokstäver i de två små kartuscherne och på texten direkt på mittfältets nedre begränsning, stjärnor och klot, kyrkornas spiror, ~~med~~ kors och på det höga flygsidetornet med dubbelörn; i rött/är ^{och grönt} målade ädelstenar på bårder och på kronan; i vitt är målade band hängande ner från korsspirornas korsarmar samt konturer på de vita tornen; i svart markeringar och konturer för övrigt; karnationen är målad naturlig

frans: silkesfrans längs de tre fria sidorna: 0,032 m bred; följande färger i rapport: svart, grönt, rött, blått, rött, gråblått, gult, gråblått, gråvitt (vardera färgfältet c. 0,030 m x långt); mellan duk och frans är en röd silkesnodd

tillstånd år 1955: bevarad i ungefärlig överensstämmelse med Jonssons avbildning; duken är mycket spröd; framför allt de röda färgerna blekta

- 2) fästning, fastsydd i 2,645 m lång, röd linnestrumpa, delvis blekt; upptill den röda silkesnodd; upp- och nedtill var sin grov spik
- 3) stång, trind, ihålig stång om 3,57 m:s längd, varav greppet upptar 0,155 m nedersta partiet; diam upp- och nedtill och på greppet: 0,036 - 0,060 - 0,031 m; på röd botten är målade vingpennor och flammor i guld samt två drakar i guld, silver och grönt, svarta konturer och markeringar; greppet mörkgrönt; 0,08 m:s längd över greppet är omålat då det varit täckt av klot; material av furu(?); upp- och nedtill rakt avtagen, nedtill även grovt vässad
- 4) spets, saknas
- märkning: "Riddarholms Kyrkan 187 E"; på stängen även fasklistrad en med tusch skriven papperslapp: "No 16. Rysk fana tagen vid Birtzen i Lithauen vid Jagarini d 19 Mars 1703"; på inre didan, nedre bårdens mitt är upp- och ner med tråd fästad papperslapp lika med avbildning HJ nr 24:357, men med följande tydbara ifyllningar: "R 7, , stora fahna"

anm: texten i översättning enligt fru Zöllner:

vänd åt yttre sidan: de två små kartuscherne ovan Maria: "Moder"
vänd åt inre sidan: inskriften på mittfältets nederdel: "Vid tiden år 7198 (1688) den 18 december på befallning av stora herrarna.....Ioan Al.....Alexevitsch, hela stor-, lill-självhärskare.....i mellersta.....etc".
(se bilaga)